



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1996/505  
1 July 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА  
КОРЕЙСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 1 ИЮЛЯ 1996 ГОДА НА ИМЯ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить текст меморандума министерства иностранных дел  
Корейской Народно-Демократической Республики от 25 июня 1996 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в  
качестве документа Совета Безопасности.

КИМ Су Ман  
Посол  
Временный Поверенный в делах

Приложение

Меморандум министерства иностранных дел Корейской  
Народно-Демократической Республики, выпущенный  
в Пхеньяне 25 июня 1996 года

Недавно "Командование Организации Объединенных Наций" разыграло сцену представления доклада Совету Безопасности Организации Объединенных Наций (S/1996/351 и Corr.1), дабы просто напомнить о своем существовании.

Всему миру прекрасно известно, что нет абсолютно никакой правовой основы, которая оправдывала бы существование "Командования Организации Объединенных Наций" на юге Кореи, и что сегодня в состав "Командования Организации Объединенных Наций" входят только войска Соединенных Штатов Америки.

Несмотря на это, Соединенные Штаты и южнокорейские власти делают все возможное для того, чтобы доказать продолжающееся существование фактически отмершего "Командования Организации Объединенных Наций", которого не хочет и сама Организация Объединенных Наций.

Считая необходимым еще раз раскрыть подлинную картину в отношении "Командования Организации Объединенных Наций", министерство иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики решило выпустить настоящий меморандум.

1. "Командование Организации Объединенных Наций" -  
продукт коварных замыслов

"Командование Организации Объединенных Наций" на юге Кореи не было создано какой-либо резолюцией Организации Объединенных Наций, а является продуктом эпохи "холодной войны", появившимся в результате злоупотребления названием Организации Объединенных Наций.

Озабоченные расширением сферы своего влияния в период после окончания второй мировой войны, характеризовавшийся конфронтацией между Востоком и Западом, которая разделила весь мир на два лагеря, Соединенные Штаты решили взять под свой контроль весь Корейский полуостров ввиду геополитической и военной значимости его расположения в Азии.

Именно исходя из этих соображений Соединенные Штаты развернули активную подготовку перед тем, как начать на рассвете 25 июня 1950 года внезапное полномасштабное вооруженное вторжение в Корейскую Народно-Демократическую Республику, спровоцировав при этом марионеточную клику Ли Сын Мана.

Начав эту войну, Соединенные Штаты сочли удобным использовать Совет Безопасности Организации Объединенных Наций для целей прикрытия своего подлинного облика разжигателя войны и оправдания своих актов агрессии.

В то время в состав Совета Безопасности Организации Объединенных Наций входили главным образом страны, являвшиеся союзниками Соединенных Штатов. Более того, Советский Союз - один из постоянных членов Совета Безопасности - бойкотировал работу Совета

Безопасности Организации Объединенных Наций в связи с вопросом о представительстве "Китайской Республики", в силу чего Совету Безопасности не грозило использование права вето.

В соответствии со своим тщательно продуманным планом Соединенные Штаты тактически воспользовались этой возможностью и ловко добились того, чтобы Совет Безопасности Организации Объединенных Наций 25 июня 1950 года заклеил Корейскую Народно-Демократическую Республику как "агрессора", а 7 июля они протащили через Совет Безопасности несправедливую "резолюцию", в которой содержался призыв к государствам-членам предоставить войска в качестве многонациональных сил для участия в Корейской войне. Это было грубым нарушением основополагающих принципов и основных процедур Организации Объединенных Наций.

В пункте 3 статьи 27 тогдашнего Устава Организации Объединенных Наций говорилось, что решения Совета Безопасности по всем вопросам считаются принятыми, когда за них поданы голоса семи членов Совета Безопасности, включая совпадающие голоса всех постоянных членов Совета. Однако Совет Безопасности Организации Объединенных Наций принял "резолюции" по вопросу о Корейской войне незаконно, без участия Советского Союза как одного из постоянных членов Совета Безопасности.

Согласно статье 32 Устава любое государство, не состоящее членом Организации, если оно является стороной в споре, рассматриваемом Советом Безопасности, имеет право участвовать по приглашению Совета в обсуждении, относящемся к этому спору.

Однако Совет Безопасности Организации Объединенных Наций умышленно отстранил представителя Корейской Народно-Демократической Республики – одной из сторон в Корейской войне – от участия в заседании Совета и пригласил на заседание только южнокорейского "представителя".

Вот почему результаты проведенных Советом Безопасности Организации Объединенных Наций обсуждений по вопросу о Корейской войне не имели юридической силы. Тем не менее, 8 июля 1950 года президент Соединенных Штатов Трумэн "назначил" базировавшегося в Токио "главнокомандующего силами США на Дальнем Востоке" Макартура "командующим силами Организации Объединенных Наций", а 25 июля создал "Командование Организации Объединенных Наций", тем самым надев каски "сил Организации Объединенных Наций" на военнослужащих союзных войск, участвовавших в Корейской войне.

Соединенные Штаты и южнокорейские власти, открыто игнорируя все эти исторические факты, по-прежнему искажают истину, представляя дело так, что резолюция 84 (1950) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, принятая незаконно 7 июля 1950 года, послужила правовой основой для направления "сил Организации Объединенных Наций" и создания "Командования Организации Объединенных Наций".

Также нет никаких законных оснований для оправдания существования "Командования Организации Объединенных Наций" на юге Кореи.

В резолюции 84 (1950) Совета Безопасности нет ни одного пункта, который конкретно санкционировал бы либо направление "сил Организации Объединенных Наций" для участия в Корейской войне, либо создание "Командования Организации Объединенных Наций". В ней всего-то есть только ссылка на рекомендацию Совета Безопасности в отношении того, чтобы все члены Организации Объединенных Наций, предоставляющие военные силы, "поставили эти силы ... в распоряжение объединенного командования, назначенного Соединенными Штатами Америки".

В этой связи в феврале 1965 года тогдашний президент Франции де Голль подверг критике резолюцию Совета Безопасности Организации Объединенных Наций от 7 июля 1950 года о направлении "сил Организации Объединенных Наций" в Корею как отход от принципов Устава.

В своем письме от 24 июня 1994 года на имя министра иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций четко заявил, что в своей резолюции 84 (1950) от 7 июля 1950 года Совет Безопасности не голосовал за создание "Командования Организации Объединенных Наций" и что поэтому роспуск "Командования Организации Объединенных Наций" не является ответственностью какого бы то ни было органа Организации Объединенных Наций, а относится к компетенции правительства Соединенных Штатов.

Все факты красноречиво говорят о том, что "командование Организации Объединенных Наций" на юге Кореи – это плод коварных замыслов Соединенных Штатов, злоупотребивших названием Организации Объединенных Наций, и поэтому оно является не чем иным, как органом-призраком.

На деле за все прошедшие 46 лет Организация Объединенных Наций не получала никаких настоящих докладов от "Командования Организации Объединенных Наций" и не отдавала никаких распоряжений "Командованию Организации Объединенных Наций". До сих пор "командование Организации Объединенных Наций" действовало под управлением объединенного комитета начальников штабов Соединенных Штатов.

В пресс-интервью 20 марта 1967 года Кларк, который к концу Корейской войны был "командующим силами Организации Объединенных Наций", сказал: "Я был "командующим силами Организации Объединенных Наций" в Корее, однако я не помню, чтобы во время войны я получал какие бы то ни было указания от Организации Объединенных Наций".

В ответ на вопрос, заданный комиссией сената США по иностранным делам в феврале 1970 года, о том, "могут ли быть предприняты "какие-либо военные действия без дополнительной резолюции или дополнительных шагов со стороны Центральных учреждений Организации Объединенных Наций", тогдашний "командующий силами Организации Объединенных Наций" Майкеллиз сказал: "Я не имею права предпринимать какие бы то ни было действия без разрешения со стороны моего вышестоящего начальства. Под моим вышестоящим начальством я имею в виду объединенный комитет начальников штабов США". Вот подлинные признания лиц, выполнивших обязанности "командующего силами Организации Объединенных Наций".

"Командование Организации Объединенных Наций", которое никогда не получало ни указаний, ни финансовой поддержки со стороны Организации Объединенных Наций, продолжает свое призрачное существование на юге Кореи, что является поистине позором для Организации Объединенных Наций.

## 2. "Командование Организации Объединенных Наций" должно быть ликвидировано

С точки зрения международного права, юридическое определение стороны любого правового соглашения предусматривает, что она обладает правоспособностью выполнять свои договорные обязательства.

Однако "Командование Организации Объединенных Наций" не имеет ни полномочий де-юре, ни способности выполнять свои обязанности и функции, поскольку "Командование Организации

Объединенных Наций" существует лишь номинально, а на самом деле представляет из себя не что иное, как группировку многонациональных сил под руководством Соединенных Штатов Америки. Об этом красноречиво говорит реальный статус "Командования Организации Объединенных Наций", которое пережило период стихийного распада после окончания Корейской войны без принятия какого-либо решения Организацией Объединенных Наций.

Те 15 правительств, помимо Соединенных Штатов, которые когда-то, во время войны, выделили свои национальные контингенты в состав "сил Организации Объединенных Наций", отозвали свои войска, не представляя никакого уведомления об этом Организации Объединенных Наций.

Франция вывела свой контингент из состава "сил Организации Объединенных Наций" 23 октября 1953 года, Канада – в апреле 1956 года, Люксембург – 30 декабря 1954 года, Филиппины и Южная Африка – соответственно в октябре и ноябре 1953 года, Бельгия – в 1956 году, Греция – 13 июля 1955 года, Колумбия – в октябре 1954 года, Нидерланды – в марте 1956 года, Эфиопия – в декабре 1954 года, Австралия – в июле 1953 года, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии – в июле 1957 года, Новая Зеландия – в октябре 1953 года, Турция – в июле 1956 года и Таиланд – в июле 1955 года.

Более того, большинство из этих стран, включая Эфиопию, Нидерланды, Бельгию, Грецию и Южную Африку, сейчас прекратили вообще все контакты с "Командованием Организации Объединенных Наций".

Оставшись одни в составе "Командования Организации Объединенных Наций", Соединенные Штаты были вынуждены 22 сентября 1975 года официально признать, что "Командование Организации Объединенных Наций" представляет собой не что иное, как орган, состоящий из штабного персонала и почетного караула общей численностью менее 300 человек.

Сама действительность указывает на неизбежность конечного роспуска "Командования Организации Объединенных Наций", призрачное существование которого уже давно предано забвению.

"Силы Организации Объединенных Наций", находящиеся сейчас на юге Кореи, – это не что иное, как войска США, а "Командование Организации Объединенных Наций" – это просто приложение к "командованию объединенными вооруженными силами США и Южной Кореи".

Соединенные Штаты создали номинальную структуру для Военной комиссии по перемирию в составе этого "командования объединенными вооруженными силами" во главе с американским генералом и назвали эту структуру "Командованием Организации Объединенных Наций".

Со времени образования Организации Объединенных Наций такого "Командования Организации Объединенных Наций" не было нигде в мире, помимо юга Кореи.

Существование "Командования Организации Объединенных Наций" представляет собой серьезное препятствие на пути достижения мира и стабильности на Корейском полуострове.

Именно под вывеской "Командования Организации Объединенных Наций" Соединенные Штаты систематически нарушают и подрывают Соглашение о перемирии и деятельность органа по контролю за перемирием.

Роль "Командования Организации Объединенных Наций" сводится лишь к тому, чтобы постоянно прикрывать Соединенные Штаты и их южнокорейских марионеток в их кознях, нацеленных на разжигание войны и наращивание вооружений на Корейском полуострове.

Роспуск "Командования Организации Объединенных Наций" и создание новой системы безопасности стали сегодня насущной проблемой. Нынешняя обстановка требует немедленного роспуска фиктивного "Командования Организации Объединенных Наций".

В рамках своих усилий по содействию достижению прочного мира на Корейском полуострове Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций на своей тридцатой сессии приняла резолюцию 3390 (XXX) В, в которой содержится призыв о роспуске "Командования Организации Объединенных Наций".

Подготовленная по инициативе Соединенных Штатов Америки резолюция 3390 (XXX) А, которая была принята вместе с вышеуказанной резолюцией, также содержит ссылку на готовность распустить "Командование Организации Объединенных Наций", как только будут приняты альтернативные меры.

Правительство Корейской Народно-Демократической Республики неустанно предпринимает усилия для создания необходимых условий для роспуска "Командования Организации Объединенных Наций", являющегося детищем Соединенных Штатов, и эти усилия представляют собой достаточные альтернативные меры для роспуска "Командования Организации Объединенных Наций".

В январе 1984 года правительство Корейской Народно-Демократической Республики выступило с предложением о заключении мирного соглашения между Корейской Народно-Демократической Республикой и Соединенными Штатами и декларации о ненападении между Севером и Югом Кореи.

Искренние усилия, предпринятые с тех пор Корейской Народно-Демократической Республикой, привели к принятию и вступлению в силу 19 февраля 1992 года "Соглашения о примирении, ненападении и обменах и сотрудничестве между Югом и Севером", в соответствии с которым обе стороны взяли на себя обязательства в отношении ненападения и был создан объединенный военный комитет Севера и Юга.

28 апреля 1994 года правительство Корейской Народно-Демократической Республики предложило учредить новый механизм для установления мира на Корейском полуострове, а 21 октября Корейская Народно-Демократическая Республика и Соединенные Штаты Америки подписали Рамочную договоренность между США и КНДР.

22 февраля 1996 года Корейская Народно-Демократическая Республика выступила с еще одним расширенным предложением о создании нового механизма установления мира.

Несмотря на наличие всех необходимых условий для роспуска "Командования Организации Объединенных Наций", Соединенные Штаты идут на все, чтобы сохранить "Командование Организации Объединенных Наций", и вовлекают южнокорейские власти в эти попытки.

Они именуют Южную Корею одним из участников "Командования Организации Объединенных Наций" и даже пытаются выставить Южную Корею как одну из сторон Соглашения о перемирии в Корее.

Во время подписания Соглашения о перемирии южнокорейские власти развернули оголтелую кампанию против перемирия и громогласно заявляли о своей решимости "продвинуться на север", даже если "силы Организации Объединенных Наций" согласятся на перемирие. Более того, Южная Корея не является ни участником "сил Организации Объединенных Наций", ни стороной, подписавшей Соглашение о перемирии.

Таким образом, Соединенные Штаты могут привлекать южнокорейский персонал к работе Военной комиссии по перемирию, но не имеют никакого права назначать южнокорейцев в качестве своих представителей в Военной комиссии по перемирию.

На протяжении вот уже более двух лет перекрыты каналы официальных контактов между двумя воюющими сторонами на Корейском полуострове.

Настало время для того, чтобы Соединенные Штаты серьезно задумались над данными ими более 20 лет назад заверениями в отношении того, что они готовы распустить "Командование Организации Объединенных Наций", если будут приняты альтернативные меры.

Роспуск номинального "Командования Организации Объединенных Наций" – это простая задача.

Правительство Соединенных Штатов должно заявить о роспуске "Командования Организации Объединенных Наций" на юге Кореи, а Организация Объединенных Наций должна предпринять меры для того, чтобы убрать свой флаг.

Те немногочисленные правительства, чьи национальные флаги все еще развеваются над "Командованием Организации Объединенных Наций" на юге Кореи, должны предпринять шаги для того, чтобы убрать свои соответствующие национальные флаги и тем самым содействовать – хотя и запоздало – миру и разрядке напряженности на Корейском полуострове.

Согласно международному праву, любое двустороннее соглашение или договор автоматически прекращают действовать, если один из участников такого соглашения или договора утрачивает свой статус в качестве юридической стороны, не выполняя тем самым свои собственные обязательства по такому соглашению или договору.

Поскольку "Командование Организации Объединенных Наций" как сторона, подписавшая Соглашение о перемирии в Корее, остается номинальным органом, Корейская Народно-Демократическая Республика резервирует за собой законное право отказаться от своего статуса участника Соглашения о перемирии в любое время по своему выбору.

Только благодаря терпеливым миротворческим усилиям Корейской Народно-Демократической Республики перемирие все еще действует, несмотря на уже отмерший механизм перемирия.

Правительство Корейской Народно-Демократической Республики будет делать все возможное для роспуска "Командования Организации Объединенных Наций", о чем говорится в резолюции Организации Объединенных Наций, и для создания нового механизма установления мира, нацеленного на предотвращение вооруженных конфликтов и войны на Корейском полуострове.

-----